

Tichikin Anúk Ren Tumwunun Mwongo Sheet #26

Met kopwe sinei fan iten ewe Anúk

WWW.HEALTHOREGON.ORG/
FOODSAFETY

EUCHEAN TÚMWÚNÚN MANAWEN ARAMAS:

3-202.17 Shucked Shellfish (Pwaset mei meniuu sen péérún), Túkútúk me Maketiw Itan.

Plastik kanteiner ren ekewe ménún saát ir mi tomwou seni péér mei maketiw tichikin met sókkun ewe ménún non saát usun met mei afat non ewe NSSP Pekin Amween ren Túmwúnún Molluscan Shellfish (pwaset mei wor péérún). Ekei kanteiner resapw tongeni eniwin sefan pwe esapw pwan wor osukosukan ren aia sefan ren ekewe chón túkúmi ekewe shellfish repwe amasou sefaninong non iwe mei tongeni mwaninó esapw pwung ekewe taropwe mei maak iten ekewe ménún non saát.

3-202.18 Shellstock Identification (Eiteitan Ekewe Ménún Non Saát Ir Mei Nomw Non Péér).

Epwe pwung tichikin pworousan ian ekewe ménún saát re feito me ian, ién chón wisen ionir ika angeir, iwe ekewe chón amémé epwe afatatiw non ewe tag pwe ika epwe wor samwau epwe chéú seni ewe shellfish (pwaset mei wor péérún), iwe ekewe pworous mei euecha mei mwonotá an epwe mwitir angangen chosa me angangen met epwe fiis ren ewe samwau.

3-202.19 Shellstock, Condition (Mei ifa usun ekewe pwaset mei wor péérún, ika ir mi chuen eoch ika ra ngaw).

Ekewe ménún non saát mei chok nomw non péér mei nimengaw, taa ika méék, ika mei maa ir mei tongeni nienó ika angawanó ekewe shellstock (ménún non saát mei chok nomw non péér) mei eoch iwe epwe asenipa samwau feito seni mwongo mei ngaw.

3-203.11 Molluscan Shellfish, Original Container (Pwaset mei nomw non péérún, mei nomw non pwusin péén).

Nenien eimwuni mwongo ameen euecha pwe epwe nenien ekewe shellfish re núkú nge asenipata ew samwau mi chéú fetan ar repwe kúta pworousan ren ian e eto me ian. Ika mei chok chufengen meinisin non ewe nenien anomwu mwongo, iwe epwe weires ar repwe kúta ia ee popwuta me ia ese samwau.

3-203.12 Shellstock (Pwaset mi wor péérún), Anomwu Pworousan.

Unuseochún rekort mei tumwun isoisan mei mwonotá ar repwe apénúa ngeni ewe me ew ekewe nenien isoisen sakopaten pwaset mei wor péérún mei amecheresi ar repwe tongeni kúta newooton ika pworousan. Repwe anomwu rekort non 90 ran an epwe awora fansoun ngeni en Hepatitis A semwenin paiking, pwe mei wor ena kéúkún fansoun an maar ika fetan en ménún samwau me nape seni tamen manawen en semwenin non mwongo e feito seni ekewe pwaset mei wor péérún, an epwe wáá. Ewe 90 ran "clock" epwe anea sefan ren inet a péen ewe kanteinerún ekewe ménún non saat.

Raw Molluscan Shellfish (pwaset mei wor péérún mi amas)

Mei euecha ren ekewe molluscan shellfish (oysters, ttó, mwassel, me scallops) epwe pwúngúpwúng eoch angangan me anomwu non ekewe imwen mwongo an epwe tumwun esapw fetan ménún samwau non. Mei eucha an epwe nomw rekortun ekewe shellfish ika ménún non saat amwonotan ika epwe chéú ew samwau nge epwe wor met repwe néngéni ika kúta pworousan ren ia eto me ia.

Awewen me itan ekewe shellfish (pwaset mei wor péérún) non ewe Anún Fan iten Nimeochún me Túmwúnún Mwongo iwe ikei:

"Molluscan shellfish" wewen ekewe ménún mwongon non saat mei minafé ika ekewe mi féú ren oysters, ttó, me scallops ika ekewe masowasowan non kich mi áni, me núkún uchok ika ekewe minen scallop echok wor masowan ren ekewe muscle mi ettiuw.

"Shellstock" wewen molluscan shellfish (pwaset) mei amas, me nomw non péérún.

"Shucked shellfish" wewen molluscan shellfish (pwaset) mei etitiuu sen péén ika ew ika ruu péérún.

Ekewe sitowa nenien amémé mwongo ese mwumwuta pwe epwe ew nenien shellfish ar repwe aia non ew imwen mwongo.



Anomwu shellfish non pwusin kanteinerún mei pacheta tag ika taropwe wón

Ekewe pwaset me tomwou senir péérún repwe nomw non túkútúr ese tongeni repwe eniwiini sefani me pwan ew label ika taropwen epwe maak itt, address, me nampan setifiket ren ewe e wisen amékú ika atomwau ekewe pwaset seni péérún, ewe chón túkúmi ika túkúmi sefani ewe molluscan shellfish; me ewe date ren inet

"e ménó" ika "atun an mi chok eoch" ren ekewe túkútúk mei kisitiw fan ew-esópw kanon ika date an katomwou seni péérún ren an epwe túkútúk ren ew-esópw kanon ika napesení.

DEALER NAME	CERT. NO.
Dealer Address	
City, State Zip Code	
ORIGINAL SHIPPER'S CERT. NO. IF OTHER THAN ABOVE:	
HARVEST DATE:	
HARVEST LOCATION:	
TYPE OF SHELLFISH:	
QUANTITY OF SHELLFISH:	
THIS TAG IS REQUIRED TO BE ATTACHED UNTIL CONTAINER IS EMPTY AND THEREAFTER KEPT ON FILE FOR 90 DAYS.	
<small>RETAILERS: INFORM YOUR CUSTOMERS Thoroughly cooking foods of animal origin such as beef, eggs, fish, pork, poultry, or lamb/chicken reduces the risk of foodborne illness. Individuals with certain health conditions may be at higher risk if these foods are consumed. Consult your physician for public health updates for further information.</small>	

Awewe ren ewe Dealer's tag* epwe pachenong ekis tichikin pworous mei namwot ika euecha.

Source (tichikin pworousan ren ian e eto me ia) me labeling (pacheta taropwen):

Meinisin ekewe shellfish epwe eto seni ekewe nenien amémé pwaset mei mwumwuta me maak iter wón ewe Interstate Certified Shellfish Shippers (ICSS) list.

Sooko: Meinisin

ekewe shellfish epwe nomw non nenien apatapat úkúkún paatan mei kisitiw fan 41F me mei nomw asan/ika towaw seni ekkoch sókkun futuken maan mei amas.

Shellstock resapw tongeni repwe kochu fengen me ekewe shellstock seni ew kinikin neni, ian ee maar me ia, nampan kateiner me/ika date ren inet re minau ekewe pwaset seni pérún.

Eimwúni ew me ew neni ika kinikin ekewe shellstock seni minen nómw/minafé. Kosapw aia tówun me pwénú ngeni ekewe shellfish. FDA e pesei pwe ekewe shellstock repwe nomw non aiis me ekan paan mei okusanó konik.

Ekewe shellfish mei amas ese pwan namwot an epwe maketiw date wór.



Ewe anúkún anomwu rekort ese pwan awewen ngeni ekewe shellfish minen amémé mei nomw non pwusin túkútún.

Iteitan kopwe cheki ekewe shellstock mei warenong omw kopwe eimwúni ekewe pwaset mei maa ika shellstock mei mék pérún.

Anomwu Tichikin Pworousan Ekewe Shellfish:

Ekewe tags ika label epwe nomw ren pwusin kanteinerún ewe tori an a péén. Mwurin an a péen ewe kanteiner, makei date an inet saingon re aia wón ewe tag/label iwe anomwu non 90 ran ren ekewe shellfish ren serfina nge mei amas ika ese ipwet eoch.

Anomwu ekewe tags/labels epwe fiti teten fan iten an epwe me kúna ika pwe epwe niwin sefan ekwe mwongo mei ngaw. Ren ekewe pwaset rese chuwen nomw non pérúr re amwongon ngeni aramas nge ese ipwet eoch, apwénúr kewe epwe maak date wón me repwe anomwur non pwan 90 ran.

Taropwen Esinesin Ngeni Chón Kamé:

Meininsin ekewe ménún non saat mei amas ika ese ipwet eoch epwe wor ewe taropwen esinesin ngeni chón kamé ar repwe sinei pworousen ewe mwongo. Katon tichikin pworous Sheet #6 ren ekkoch tichikin porous.



Ekewe péén maan usun oysters resapw pwan aia sefan

	HARVESTER IDENTIFICATION NO.:
	HARVEST DATE:
	HARVEST LOCATION:
	TYPE OF SHELLFISH:
	QUANTITY OF SHELLFISH:
THIS TAG IS REQUIRED TO BE ATTACHED UNTIL CONTAINER IS EMPTY AND THEREAFTER KEPT ON FILE FOR 90 DAYS.	
RETAILERS, INFORM YOUR CUSTOMERS Thoroughly cook all seafood products, such as shellfish, fish, and other seafood. Some shellfish, like oysters, may be at higher risk if these foods are consumed raw or undercooked. Consult your physician or public health official for further information.	

Awewe ren ew Harvester's tag* epwe pacheta tichikin pworous mei euecha ika namwot

* Mei wor pwopwun ar nikitano en tag ika taropwe ese awewe non kapasen